

„Gulasch in Gemeinschaft“ - Premiere im Gemeindehaus

„Gut hat's geschmeckt und Spaß gemacht“ - da waren sich die 32 „Mitesser“ einig beim Essen in Gemeinschaft Ende Juni in Stapel, das zum ersten Mal vom Stapelholmer Tauschring „Hand in Hand“ organisiert worden war.

Hand in Hand im wahrsten Sinne des Wortes waren die Vorbereitungen für die Premiere gelaufen: Die Kirchengemeinde hatte kostenlos das Gemeindehaus zur Verfügung gestellt, Petra Spaarschuh Planung und Werbung übernommen, Simona Temme und Christa Jensen vom IK Temme hatten gekocht und einen leckeren Nachtisch bereitet, Doris Bernhard die Anmeldungen entgegen genommen, die Sportschützen und ein paar Haushalte Schüsseln, Dessertschälchen und Blumenschmuck zusammengetragen.

Am Tag des Essens war ein halbes Dutzend Mitstreiter zur



Stelle, rückte Tische und Stühle, deckte ein, dekorierte und brachte die gefüllten Schüsseln zu den Gästen, die pünktlich um

12 Uhr auf ihren Plätzen saßen.

Beim nächsten Essen in Gemeinschaft am Mittwoch, 26. Juli, gibt es Putenoberkeule mit Salzkartoffeln und gestovten Bohnen und ein Überraschungsdessert.

Wer dabei sein möchte, melde sich bitte bis zum 21. Juli an bei Doris Bernhard, Tel. 04883-

723 (wer sich schon auf der Liste eingetragen hat, bitte nicht zusätzlich anrufen!). Im Preis von 10 Euro pro Person ist auch ein Getränk enthalten.

Und: Wenn jemand ein weiteres Essen mit nach Hause nehmen möchte, sollte möglichst ein passendes Behältnis mitgebracht werden.

Treffpunkt Gemeinde mit Anmeldung

(rd) Am Mittwoch, 19. Juli findet der Treffpunkt Gemeinde in Friedrichstadt als Gartenparty bei Ehepaar Rosi und Horst Günther statt. Zur besseren Planung wird um vorherige Anmeldung unter Tel. 04881-7844 gebeten. Das ist eine Premiere, auf die wir uns sehr freuen. Kaffeetrinken und gemütliche Geselligkeit stehen ebenso auf dem Programm wie Spiel und Spaß. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.



Restaurierung der jüdischen Friedhöfe in Friedrichstadt

Am nördlichen Stadtrand, nahe der Treene, legten 1677 die ersten Friedrichstädter Juden einen Begräbnisplatz an. Gut zweihundert Jahre später reichte der Platz nicht mehr aus und ein Teil des städtischen Friedhofs an der Schleswiger Straße wurde fortan für Beerdigungen der jüdischen Gemeinde genutzt. Beide Friedhöfe sollen in den kommenden Jahren saniert werden.

Der Berliner Landschaftsplaner Dr. Jacobs hat in Zusammenarbeit mit der jüdischen Gemeinschaft Schleswig-Hol-

stein und dem Landesdenkmalamt ein Konzept entwickelt, das die historische Bedeutung dieser Orte aufzeigt und ihren Erhalt für die Zukunft sichert.

Begonnen wird in den kommenden Wochen mit der Sanierung des jüdischen Friedhofs am Treenefeld. Während der NS-Zeit musste die jüdische Gemeinde den Friedhof an die Stadt abtreten. Dort wurde ein Schrebergarten eingerichtet. Die Grabsteine wurden entfernt, zerschlagen und teilweise als Wegplatten genutzt. Nach dem Krieg sicherte man die we-

nigen noch vorhandenen Grabsteine und stellte sie kreisförmig um einen Gedenkstein in der Mitte des Platzes auf. Diese Grabsteine werden aufgenommen, restauriert und an einer Mauer befestigt, die künftig am Westersielzug den Eingang zum Friedhof bilden wird. Eine Tafel mit einem Text zur Geschichte des Friedhofs soll über diesen Ort informieren. Da man die Lage der Gräber nicht mehr kennt, wird das Gelände als zusammenhängendes Gräberfeld betrachtet und zu einer Wildblumenwiese umgestaltet.

Eine Spende der Warburg-Melchior-Olearius-Stiftung in Hamburg und die finanzielle Unterstützung des Landesdenkmalamtes ermöglichen diese Sanierung.

Für die weitaus aufwändigere Restaurierung des Friedhofs an der Schleswiger Straße/Eiderallee sind jedoch noch erhebliche Mittel nötig, die durch Spenden aufgebracht werden müssen. Gerne können Sie sich wegen weiterer Auskünfte an Christiane Thomsen im Stadtarchiv wenden, Tel. 04881/1511.

Christiane Thomsen

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Benefizkonzert im Freibad Lunden

Für die Erhaltung des Freibades in Lunden gibt es am Freitag, 25. August ein Benefizkonzert. Ab 19 Uhr spielen verschiedene Gruppen im Freibad. Schwimmen ist ab 0 Uhr möglich. Wir freuen uns auf viele Mitwirkende. Für weitere Infos einfach den QR-Code scannen. A. Tams



Dahrenhof
Seniorenwohnen unter Reet

Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

- Familiäre Atmosphäre
- vollstationäre Pflege
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege
- KH-Anschlußpflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrenhof.de

Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe - sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI **B** Blume
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Refaharten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

MARCO HEIN
De Klemptner
 Marco Hein
 25878 Seeth
 0 48 81 - 874 16
 01 77 - 684 69 23

Sanitär - Heizung - Bauklempnerei
 Wahre Wärme kommt von innen
 Erdwärme - Die Energie der Zukunft

Wir beraten Sie gerne, von der Bohrung bis zur Montage der Wärmepumpe - alles aus einer Hand.

Norman Jensen
NJ Auto Reparatur
Meisterbetrieb
 Tel. 04881 - 93 73 67
 Tönningerstr. 4 • 25840 Friedrichstadt

Nordfriesland Diakonie
 pflegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Ambulante Pflege, die gut tut!

Unserer Diakoniestation Friedrichstadt bietet Ihnen:

- individuelle, kompetente und bedarfsgerechte Pflege
- umfassende Versorgung zu Hause
- ausführliche persönliche Beratung
- Beratung und Anleitung von Angehörigen
- Förderung der Selbstständigkeit und Mobilität
- Ausbildungsbetrieb

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleiterin Sandra Wundrack wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Friedrichstadt
 Fürstenburgwall 10 in 25840 Friedrichstadt
 Tel.: 0 48 81 - 67 29 999
 E-Mail: station.friedrichstadt@diakonie-nf.de

STARK FÜR SIE!

Zahlreiche Ehrungen und Neuwahlen bei Blau-Weiß



Ehrungen für langjährige Mitgliedschaften bildeten in diesem Jahr, neben den Berichten der einzelnen Vorstandsbereiche und Neuwahlen im Vorstand den Schwerpunkt der diesjährigen Jahreshauptversammlung beim FC Blau-Weiß Friedrichstadt.

Seit 50 Jahren im Verein ist Bernd Stäcker. Immer noch in der Altliga des Vereins aktiv, erhielt er neben einer Ehrenurkunde und einem kleinen Präsent die Goldene Ehrennadel des Vereins ausgehändigt.

Silberne Ehrennadeln für 25-jährige Mitgliedschaften

erhielten im Beisein der knapp 40 erschienenen Mitglieder*innen Mirco Niclausen, Christian Niedermann und Ina Mader, die seit ihrer Geburt im Verein ist.

Eine besondere Urkunde erhielt Blau-Weiß-Urgestein Holger Matthies vom Vorsitzenden Uwe Thomsen überreicht. Er blickt auf mittlerweile 6 Jahrzehnte im Verein zurück und ist bis heute noch bei über 80 Spielen pro Saison als Schiedsrichter für seinen Verein in ganz Nordfriesland unterwegs.

Ebenfalls eine Dankesurkunde war für Dave Andresen, Stefan Anker, Stephan Schubert, sowie Hilke und Kim Kolter-

mann (jeweils 40 Jahre im Verein) vorbereitet.

Die anschließenden Wahlen brachten nur einstimmige Ergebnisse: Uwe Thomsen (1. Vorsitzender), Elisabeth Kunde (3. Vorsitzende), Sarah Reineke (Kassenwartin), Stefan Anker (Schriftführer), 1. Fußballobmann Melf Friese, 2. Fußballobmann Christian Zeeden, stv. Jugendobmann Torsten Ahrens, Beisitzer Laurids Hinrichsen und Kassenprüfer Steven Schiller.

Im Anschluß wurden in gemütlicher Runde noch einige Stunden im neu renovierten Clubheim am „Großen Garten“ verbracht.

Uwe Thomsen

„The Twang Gang“ live in Wohlde

(rd) Am Samstag, 15. Juli gastieren die „fünf Brüder aus Kiel, Kentucky“ mit ihrem unverwechselbaren Bluegrass-Sound beim Verein KULTurBRAUEREi Wohlde. Die Zuschauer erwartet im Biergarten von Muhls Gasthof ein fröhliches Fest mit hochklassiger Musik. The Twang Gang spielt und pickt auf Banjo, Bass, Mandoline, Gitarre und Mundharmonika und alle singen sie und feiern zusammen den „High Lonesome & Hard Driving“-Style der Appalachen (www.twanggang.de/video) Der Eintritt erfolgt gegen Hutgage. Beginn: 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr, Muhls Gasthof, Dorfstr. 44, 24899 Wohlde.

MuseumsCard 2023 in der Stadtbücherei

(rd) Pünktlich zum Start in die Sommerferien ist sie da, die MuseumsCard 2023! Ob Kunst, Kultur oder Technik, ihr habt freien Eintritt in 130 Museen in ganz Schleswig-Holstein! Die Karte ist gültig vom 1. Juli bis 12. November 2023, an zwei Tagen (19. u. 26. Okt.) gilt die Karte auch als Fahrkarte in allen Zügen des Nahverkehrs und in den Linienbussen in Schleswig-Holstein. Für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre! Mehr Infos unter www.meine-museumscard.de. Die MuseumsCard kann zu den bekannten Öffnungszeiten in der Bücherei Friedrichstadt abgeholt werden. Ferienzeit ist Lesezeit, unser Strandkorb im Lesegarten steht bereit! Wir bieten nicht nur Bücher mit großer Themenvielfalt, sondern auch Tonies und Gesellschaftsspiele. Ausleihe für Kinder und Jugendliche kostenlos, kommt vorbei, wir freuen uns auf euren Besuch!

Wir suchen schnellstmöglich einen Pferdepfleger od. Pferdepfegerin (m/w/d)

Erfahrung erwünscht. Kenntnisse im longieren von Pferden, sowie Pflege. Wir bieten eine schöne Wohnung und gute Bezahlung. Gerne langfristig. Wir sind ein kleiner privater sehr gepflegter Reitstall an der Eider. Über Ihre/Deine Bewerbung freuen wir uns unter der Rufnummer 0170-9938756, Stephani König

Naturkundliche Kanuwanderung



(rd) Der Ortskulturring Kirchspiel Schwabstedt bietet eine naturkundliche Kanuwanderung auf der unteren Treene an. Streifzüge durch die heimische Wasserwelt: auf dieser Bootstour lernen wir die biologische Artenvielfalt kennen, die charakteristisch ist für unsere heimischen Binnengewässer im Marschland.

Neben Entspannung und körperlicher Betätigung auf dem Wasser, erfahren die Teilnehmer auch Näheres über die Entstehung der Treene - Flusslandschaft.

Gepaddelt wird in 2 -3er Kanus, aber auch 4er Boote sind erhältlich. Treffpunkt: Einsatzstelle an der Straßenbrücke

bei Hollingstedt. Start: 10 Uhr, Dauer: 5 bis 6 Stunden, Ziel: Kanuanlegestelle an der Nato-brücke (Änderung vorbehalten)

Termine: Samstag, 15. Juli, 10 Uhr, Samstag, 19. August, 10 Uhr. Entgelt: abhängig von der Teilnehmerzahl und beträgt voraussichtlich pro Person etwa 30 Euro.

Darin enthalten sind Leihgebühren und Transferkosten für die Boote sowie zur Boots-ausrüstung gehörende Schwimmwesten und Trockentonnen. Maximale Teilnehmerzahl 12, jedoch min. 6 Personen. Anmeldung und nähere Informationen: Gunnar Lehmann, Tel. 04884-909685.

CDU-Sommerfest „Op'n Göösmarkt“

(rd) Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren! Auch in diesem Jahr findet wieder das Sommervergnügen „Op'n Göösmarkt“ in Lunden statt. Es startet am Sonntag, 16. Juli um 10 Uhr mit einem Zeltgottesdienst mit Pastor Lange und dem Posaunenchor. Der Flohmarkt beginnt natürlich schon um 7 Uhr. In diesem Jahr ist auch die Jugendfeuerwehr mit dabei. Die Oldtimer aus nah und fern, ebenso wie die Veranstalter der Spiele hoffen auf „Kaiserwetter“ und viele Besucher. Info Flohmarkt: Thore Hansen, Tel. 0172-9757085, Gesamtleitung: Holger Kühl, Tel. 04882-385.

Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.

Alles aus einem Kopf!

- Altersvorsorge
- Versicherungen
- Sparpläne
- Baufinanzierung
- Geldanlage
- Verkauf Ihrer Immobilie

Früher an später denken!



Bastian Witte

Deutsche Vermögensberatung

Mobil: 0172 / 184 15 30 • E-Mail: bastian.witte@dvag.de

Brückendienste gesucht!

Das Friedrichstädter Festtage 2023 steht bevor. Wir freuen uns, erneut ein tolles Programm für die Friedrichstädter und Gäste auf die Beine zu stellen.

Ohne Geld geht es nicht: Eine unerlässliche Finanzierungsquelle für das Fest sind die Spenden der Besucher, die am Samstag traditionell als „Brückengeld“ eingesammelt werden. Wir als Veranstalter bitten Sie hierfür um Hilfe: Unterstützen Sie uns als Privatperson oder Verein.

Die Aufgabe: Am Samstag, 29. Juli sollen in der Zeit von 14 bis 22 Uhr an allen Brücken Teams stehen, die die ankommenden Gäste aktiv und freundlich um einen Beitrag zur Finanzierung des Festes bitten.

Die Dienste an den Brücken werden von uns in zwei Schichten eingeteilt und nach Stunden bezahlt. Wir freuen uns auf Euch und Eure Hilfe! Kontakt per Mail: a.andersen@rathaus-friedrichstadt.de oder Tel. 04881-939315

Lundener Frauenchor auf dem Tag der Vereine



Am Tag der Vereine präsentierten sich die unterschiedlichsten Vereine und Gruppen aus Lunden und Umgebung auf dem Gänsemarkt. Der Lundener Frauenchor von 1929 war auch mit einem Stand dabei. Die 1. Vorsitzende Waltraudt Sonnberg und die Sängerinnen stifteten viele schöne Flohmarktartikel zu Gunsten des Vereins. Fleißige Helferinnen waren am Stand präsent und halfen beim Auf- und Abbau. Wegen des unbeständigen Wetters wurden die Stände im Gerätehaus der Feuerwehr aufgebaut. Es war ein sehr schöner und ereignisreicher Tag. Auf unserem Foto: Agnes Claußen, Renate Neumann und Erika Lindert. Doris Buchholz

Kurse der VHS

(rd) Die Kurse finden im Rathaus, Am Markt 11 in Friedrichstadt statt. Die Kurse finden im Rathaus, Am Markt 11 in Friedrichstadt statt. **Englisch mit leichten Vorkenntnissen.** Beginn: Herbst 2023, donnerstags 9 Uhr bis 10.30 Uhr, 10 Termine, 60 Euro. **Gitarre für Anfänger.** Beginn: 6. September 2023, mittwochs 16.15 Uhr bis 17.15 Uhr, 12 Termine, 120 Euro. **Gitarre für Fortgeschrittene.** Beginn: 6. September 2023, mittwochs 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr, 12 Termine, 120 Euro. Anmeldung bitte bei der VHS Friedrichstadt, Am Markt 11 – Rathaus, 25840 Friedrichstadt, Tel. 04841-992-722 oder auch per Mail: info@vhs-friedrichstadt.de

Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 20. Juli, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Es wird gegrillt. Bitte bei Antje Kelb, Tel. 04882-264, anmelden.

DRK-Bus fährt nach Tönning

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2,00 Euro nach Tönning zum Einkaufen für ca. 2 Stunden. Anmeldung unter 04882/264, Antje Kelb.

JHV des DRK in Lunden

(rd) Am Mittwoch, 19. Juli, 19 Uhr findet die diesjährige Hauptversammlung des DRK OV Lunden im DRK-Zentrum statt.

Stapel, Spetjemoor
ca. 8.000m² landwirtschaftl. Fläche einschl. Reitplatz und Unterstellplatz zu verkaufen. 15.000,- €
Tel. 0175-3468020

Konzert in Stapel

(rd) Am Donnerstag, 13. Juli, 19.30 Uhr präsentiert Frank Grischek eine ungewöhnliche Mischung von Akkordeonmusik und Kabarett. Freuen Sie sich auf Frank Grischek im Kirchengemeindehaus in Stapel, Meiereistraße 5, 25879 Stapel, Ortsteil Süderstapel. Eintritt: 7,50 Euro. Veranstalter: Gemeinde Stapel. Vor der Veranstaltung und in der Pause gibt es Getränke und Grillwurst! Karten sind im Vorverkauf erhältlich in der Buchhandlung Jan Stümpel, Am Fürstenburgwall 11, Friedrichstadt, und beim IK-Markt Temme, Am Markt 6, in Stapel. Restkarten, soweit vorhanden, gibt es an der Abendkasse.



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt
»Die Woche«
erscheint immer mittwochs.
Telefon 0481-850700
Fax 0481-8507025
E-Mail:
diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Str. 69
25746 Heide

Blut spenden - Leben retten

(rd) Am 20. Juli von 16 bis 19.30 Uhr kann man im Treenehaus in Schwabstedt Blut spenden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Unter allen Spendern werden zwei Gutscheine vom Treengrill verlost.

Dorfflohmarkt mit Dorffest in Lehe

(rd) Am Samstag, 15. Juli findet in Lehe beim Abenteuerspielplatz ab 11 Uhr ein Dorfflohmarkt und ab 15 Uhr ein Dorffest statt. Es gibt einen Kuchenwettbewerb. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Anmeldungen für den Flohmarkt und Kuchenwettbewerb bei Dorthe Flüh, Tel. 04882-606167 oder Nicole Krause, Tel. 0152-52109234 erbeten.



Ein kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.
Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzwarner Straße 6 ein.
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr
Frei 7.00-13.00 Uhr,
sonst gerne nach Vereinbarung.

Utermark e.K.
25840 Friedrichstadt · Witzwarner Straße 6
Telefon 04841 9090 · Fax 04841 7547
www.liveline-utermark.de

“Tante Licht” informiert:



seit 2009

Na haben Sie auch keine Lust mehr auf Strom- und Gaserhöhungen ???

Dann aber schnell wechseln!

Gehen Sie mit uns auf Energiesparkurs, mit den aktuellen Strom- und Gasstarifen.

Kilowattpreise Strom ab 0,40 Cent/kWh und Kilowattpreise Gas ab 11,5 Cent/kWh (kann regionsweise abweichen)
Mitglied im Bundesverband der Energiemakler/Berater

Nicoletta von Thun • Pro-MIDIA

Am Gänsemarkt 7 · 25774 Lunden · Fax 04882 6063275

E-Mail: kundenservice@promidia-group.de

www.tantelicht-energiewechsel.de

Wir freuen uns auf Sie, kostenlose Beratung unter

☎ 04882 - 6063273



In stillem Gedenken

Traurig, Dich zu verlieren,
erleichtert, Dich erlöst zu wissen,
dankbar, Dich gehabt zu haben.

Anja Bacoiu

geb. Andresen

* 18. Oktober 1978 † 1. Juli 2023



In Liebe
Dein Lutz mit Alyna und Luis
Mama, Papa und Dirk
Daniela
und alle, die Dich lieb haben

Koldenbüttel

Wir haben im engsten Kreis Abschied genommen.

Gekämpft-gehofft-und doch verloren.

Karl-Heinz Köckeritz

* 23. Mai 1951 † 2. Juli 2023



In Liebe
Deine Gabriele
Wolfgang und Verena
Rita
sowie alle Angehörigen

Friedrichstadt

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.



„Unser Ziel ist es,
Ihre Selbstständigkeit
trotz Alter, Krankheit oder
Behinderung so lange
wie möglich in ihrer
häuslichen Umgebung
aufrechtzuerhalten!“

Stapelholmer Pflegedienst

Dorfstraße 7 · 25878 Drage

Telefon (04881) 9387772

Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de

www.stapelholmer-pflegedienst.de

- Abrechnung mit allen Kassen -

Werner Backens Söhne e.K.

Inh. Stefan Mahmens



Dachdeckerei für
Reet- & Ziegeldächer



Göösstraat 9a
25878 Seeth/NF

Telefon 04881-547
Fax 04881-937663

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt,
kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL
MOBIL 0160 90248269

Landfrauen auf Reisen



Im Juni unternahm die Landfrauen Lunden e.V. bei herrlichem Sommerwetter eine 6tägige Busreise nach Dresden, Prag und Loket.

Ausgearbeitet und arrangiert von der 1. Vorsitzenden Marie-Luise Witt startete die Gruppe per Bus nach Dresden. Dort wurde der historische Ortskern mit den tollen Sehenswürdigkeiten erkundet. Weiter ging es per Schiff auf der Elbe zum Schloss Pillnitz mit seinem sehr schönen Garten und beeindruckenden Gebäuden.

Es folgte die Weiterfahrt nach Prag: hier bestaunten die Teilnehmer, unter ortskundiger Führung, die wunderschöne, historische Altstadt, sowie das Burgviertel mit der mächtigen Prager Burg, dem St. Veits Dom, dem Grab des heiligen Wentzel und die Karlsbrücke

aus dem 14. Jahrhundert. Eine Schifffahrt auf der Moldau rundete diesen schönen 2ten Tag in Prag ab.

Beeindruckt von Dresden und Prag folgte die Weiterfahrt in das romantische Städtchen Loket. Während eines Stadtrundgangs wurden die Highlights von Loket, wie die über der Stadt thronende Burg, die Dreifaltigkeitssäule und die wunderschöne Natur bewundert.

Das von Loket ca. 10 km entfernte Marienbad und Franzensbad konnten ebenfalls bei herrlichem Wetter per Stadtrundgang erkundet und in Augenschein genommen werden. Ein traditionelles „Erdschweinessen“ im urigen Braukeller von Loket rundete diese herrliche, informative und sehenswerte Reise ab.

G. Kuhn

Öffnung Stapeler Grünabfalldeponien

Die beiden Grünabfalldeponien der Gemeinde Stapel öffnen in diesem Jahr wie gewohnt bis zum Herbst an jedem 1. und 3. Samstag eines jeden Monats. Von 9.30 bis 11.30 Uhr können Buschwerk, Strauch- und Rasenschnitt und auch Moos vom Vertikutieren aus Stapeler Gärten kostenfrei an den Deponien Twieburg und Wollenberg abgegeben werden. Da die Verarbeitung bzw. Entsorgung der Grünabfälle mit hohen Kosten für die Gemeinde verbunden ist, kann das Angebot leider nicht von den Bewohnern und Bewohnerinnen der umliegenden Dörfer genutzt werden. Ob es danach noch weitere Termine geben wird, entscheidet sich im Herbst.

Petra Sparschuh

Führungen im Storchendorf

Für Erwachsene gibt es die nächste öffentliche Führung am Sonntag, 23. Juli ab 10 Uhr: Unter dem Motto „Das Familienleben der Weißstörche“ können Jungvögel beim Flugtraining beobachtet werden. Dauer ca. 2 Stunden, Erwachsene 8 Euro, Kinder 4 Euro.

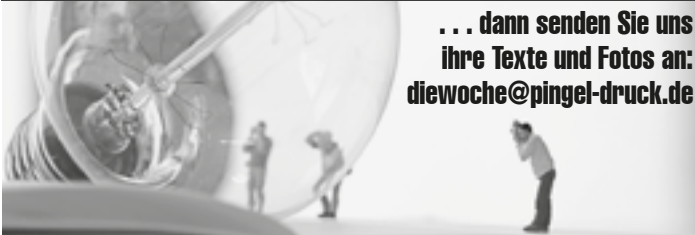
Am 25. Juli von 15 bis 18 Uhr erforschen wir die Tierwelt im Teich. Wir suchen räuberische Skorpione, Spinnen, die unter Wasser atmen, rudernde Wanzen und mehr. Neben Spiel und Spaß wird die „Beute“ im Labor untersucht. Für Kinder von 6 bis 12 Jahren, Kosten: 10 Euro. Anmeldung unter 04885-570 oder Michael-Otto-Institut@NABU.de.



Treffpunkt ist jeweils das Michael-Otto-Institut im NABU, Goosstroot 1, 24861 Bergenhusen. Für die öffentlichen Führungen sind Anmeldungen erwünscht, aber auch kurzentschlossene Besucher sind willkommen! Ein Fernglas kann mitgebracht werden.

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: diewoche@pingel-druck.de



Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 10. 7. bis Sa., 15. 7. 2023

Irrtum vorbehalten

E Vester

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Bedienungstheke:

La Flute
Salami, Schinken, Geflügel
aus eig. Herstellung
Stück **2.99**

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 7-20 Uhr
So. 11-17 Uhr

Melitta Kaffee
je 500-g-Pckg.
4.44

Obst und Gemüse

Span. Plattpfirsiche Hkl. I 500-g-Schale **1.-**

Bananen Hkl. I kg **1.89**

Italien. Mini-Wassermelonen Hkl. I Stück **2.99**

Deutschl. Rispentomaten Hkl. I 1,2-kg-Pckg. **2.49**

Niederl. Salatgurken Hkl. I Stück **-.39**

Niederl. Paprika Hkl. I je 1 kg **2.99**

Speisefrühkartoffeln je 2-kg-Btl. **3.99**

Champignons weiß, Hkl. I 250-g-Pckg. **-.99**

Aus unserer Gutleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg **6.99**

Nordd. Spareribs kg **5.99**

Holzfüllersteaks kg **5.55**

Frisches Stielkotelett kg **6.60**

Schinkengulasch kg **6.90**

Frisches Kotelett in Scheiben kg **6.60**

Frisches Grillkotelett kg **5.99**

Rinderbraten kg **9.99**

Hüftsteak 100 g **1.99**

Trockensortiment

Mövenpick Kaffee "Der Himmlische" oder "Der Milde" je 500-g-Pckg. **4.99**

Coral Waschmittel 18-23 WL **3.99**

Knorr Fix od. Natürlich lecker je Btl. **-.49**

Landliebe Konfitüre, Gelee, Fruchtcreme od. Aufstrich 180/200-g-Glas **-.99**

Ritter Sport Nuss- od. Kakaoklasse **-.99**

Delverde Pasta je 500 g **-.88**

Tiefkühlkost

Dr. Oetker Pizza od. Flammkuchen 235-410-g-Pckg. **1.99**

Nestle Schöller od. Nuii 270-840-ml-Pckg. **1.99**

Astra od. Holsten Bier

+ 3.66 € Pfand
27 x 0,33-l-Flasche **9.99**

Fürst Bismark Quelle Mineralwasser + 3.30 € Pfand
12 x 0,7-l-Flasche **3.49**

Flensburger Bier + 4.50 € Pfand
20 x 0,33-l-Flasche **11.99**

Monster Energy Drink + -.25 € Pfand
0,5-l-Dose **-.77**

Ballantines Scotch Whisky 40 Vol.-%
0,7-l-Fl. **10.99**

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

LORENZEN ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848
201

Heizung • Sanitär • Elektrotechnik

WUF CHRISTIANSEN

Friedrichstadt St. Peter-Ording
☎ 04881-93030 ☎ 04863478877
Tönninger Str. 19a Wittendüner Geest 32

Auszubildende gesucht

- Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)
- Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d)
- Elektroniker Energie- u. Gebäudetechnik (m/w/d)



Mehr Informationen unter
www.wuf-christiansen.de
Bewerbung an: info@wuf-christiansen.de